

Środa, 12 grudnia 2007 r.

P6_TA(2007)0605

Działania informacyjne i promocyjne dotyczące produktów rolnych *

Rezolucja legislacyjna Parlamentu Europejskiego z dnia 12 grudnia 2007 r. w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Rady w sprawie działań informacyjnych i promocyjnych dotyczących produktów rolnych na rynku wewnętrznym i w krajach trzecich (COM(2007)0268 — C6-0203/2007 — 2007/0095(CNS))

(Procedura konsultacji)

Parlament Europejski,

- uwzględniając wniosek Komisji przedstawiony Radzie (COM(2007)0268),
 - uwzględniając art. 36 i 37 traktatu WE, na mocy których Rada skonsultowała się z Parlamentem (C6-0203/2007),
 - uwzględniając art. 51 Regulaminu,
 - uwzględniając sprawozdanie Komisji Rolnictwa i Rozwoju Wsi (A6-0461/2007),
1. zatwierdza po poprawkach wniosek Komisji;
 2. zwraca się do Komisji o odpowiednią zmianę jej wniosku, zgodnie z art. 250 ust. 2 traktatu WE;
 3. zwraca się do Rady, jeśli ta uzna za stosowne odejść od przyjętego przez Parlament tekstu, o poinformowanie go o tym fakcie;
 4. zwraca się do Rady o ponowne skonsultowanie się z Parlamentem w przypadku uznania za stosowne wprowadzenia znaczących zmian do wniosku Komisji;
 5. zobowiązuje swojego Przewodniczącego do przekazania stanowiska Parlamentu Radzie i Komisji.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI PARLAMENTU

Poprawka 1

Punkt 2 preambuły

(2) Biorąc pod uwagę zdobyte doświadczenia, perspektywy rozwoju sytuacji na rynku zarówno wewnątrz Wspólnoty jak i poza nią, oraz nowy kontekst handlu międzynarodowego, należy opracować spójną całościową politykę informacyjną i promocyjną dotyczącą produktów rolnych i sposobów ich produkcji, a także dotyczącą artykułów spożywczych wytwarzanych na bazie produktów rolnych, zarówno na rynku wewnętrznym jak i na rynkach krajów trzecich, unikając jednocześnie zachęcania do spożycia określonego produktu ze względu na jego konkretne pochodzenie. Celem uzyskania pełnej jasności, należy więc uchylić rozporządzenia (WE) nr 2702/1999 i (WE) nr 2826/2000 i zastąpić je jednolitym rozporządzeniem, zachowując jednocześnie charakter działań w zależności od miejsca ich realizacji.

(2) Biorąc pod uwagę zdobyte doświadczenia, perspektywy rozwoju sytuacji na rynku zarówno wewnątrz Wspólnoty jak i poza nią, oraz nowy kontekst handlu międzynarodowego, należy opracować spójną całościową politykę informacyjną i promocyjną dotyczącą produktów rolnych i sposobów ich produkcji, a także dotyczącą artykułów spożywczych wytwarzanych na bazie produktów rolnych, zarówno na rynku wewnętrznym jak i na rynkach krajów trzecich, unikając jednocześnie zachęcania do spożycia określonego produktu ze względu na jego konkretne pochodzenie. Celem uzyskania pełnej jasności, należy więc uchylić rozporządzenia (WE) nr 2702/1999 i (WE) nr 2826/2000 i zastąpić je jednolitym rozporządzeniem, **którego przepisy można by następnie włączyć do proponowanego rozporządzenia Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiającego wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dla niektórych produktów rolnych** ⁽¹⁾, zachowując jednocześnie charakter działań w zależności od miejsca ich realizacji.

⁽¹⁾ Dz.U. L 299 z 16.11.2007, str. 1.

Środa, 12 grudnia 2007 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI PARLAMENTU

Poprawka 2

Punkt 4 preambuły

(4) Należy ustanowić kryteria wyboru **danych produktów i sektorów oraz** tematów i rynków objętych kampanią wspólnotową.

(4) Należy ustanowić kryteria wyboru tematów, rynków i **potencjalnych możliwości eksportowych** objętych kampanią wspólnotową, **w szczególności odnoszących się do kampanii przeprowadzanych w krajach trzecich.**

Poprawka 3

Punkt 5a preambuły (nowy)

(5a) **Działania informacyjne i promocyjne powinny w najlepszy możliwy sposób obejmować i odzwierciedlać cechy modelu europejskiego, tj. bogactwo, różnorodność i tradycję kultury Wspólnoty w sektorze rolnym i żywnościowym.**

Poprawka 4

Punkt 6 preambuły

(6) Należy zapewnić realizację działań w ramach programów informacyjnych i promocyjnych. W celu zapewnienia spójności i skuteczności programów należy określić za pomocą wytycznych, w odniesieniu do działań prowadzonych na rynku wewnętrznym, ogólne podejście odnośnie do zasadniczych elementów tych programów, dotyczących każdego **produktu bądź** sektora.

(6) Należy zapewnić realizację działań w ramach programów informacyjnych i promocyjnych. W celu zapewnienia spójności i skuteczności programów należy określić za pomocą wytycznych, w odniesieniu do działań prowadzonych na rynku wewnętrznym, ogólne podejście odnośnie do zasadniczych elementów tych programów, dotyczących każdego sektora.

Poprawka 5

Punkt 6a preambuły (nowy)

(6a) **Wspólnotowy charakter programów powinien odzwierciedlać się w przyznawaniu pierwszeństwa propozycjom działań angażujących wiele państw członkowskich oraz realizowanych na rynkach krajów trzecich. W podobny sposób specjalną uwagę należy poświęcać również programom przedstawiającym szeroki wachlarz produktów, ponieważ inwestowanie publicznych pieniędzy w takie projekty jest bardziej opłacalne. Ponadto Komisja powinna wspierać współpracę z państwami członkowskimi w ramach działań, które wprowadza z własnej inicjatywy, aby zwiększyć wspólnotową wartość dodaną takich przedsięwzięć.**

Poprawka 6

Punkt 7a preambuły (nowy)

(7a) **Należałoby opracować i włączyć do programów działania informacyjne i wspierające dla organizacji branżowych biorących w nich udział.**

Poprawka 7

Punkt 11a preambuły (nowy)

(11a) **Mając na uwadze szybko postępujący proces globalizacji, któremu podlegają również wspólnotowy sektor rolny i żywnościowy, zaleca się elastyczne stosowanie działań informacyjnych i promocyjnych oraz wprowadzenie koniecznych zmian w prawodawstwie w świetle doświadczeń gromadzonych od 1999 r.**

Środa, 12 grudnia 2007 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI PARLAMENTU

Poprawka 8

Punkt 11b preambuły (nowy)

(11b) W związku z tym, że działania promocyjne mają wspierać dostęp konsumentów do produktów europejskich, zwłaszcza w państwach trzecich, oraz że z drugiej strony organizacje w znacznej części współfinansują takie programy, należy zaoferować organizacjom inicjującym możliwość prezentowania własnych wyrobów w ramach imprez handlowych, takich jak targi i inne imprezy, w celu ukazywania bogactwa, jakości i różnorodności oferty wspólnotowej.

Poprawka 9

Artykuł 2, ustęp 1, litera da) (nowa)

da) wzmocnienie działań informacyjnych i służących promocji sprzedaży owoców i warzyw.

Poprawka 10

Artykuł 3, ustęp 1, część wprowadzająca

1. **Sektory i produkty, które mogą zostać objęte działaniami określonymi** w art. 1 ust. 1, które mają być zrealizowane na rynku wewnętrznym, **ustala się uwzględniając następujące kryteria:**

1. **Działania określone** w art. 1 ust. 1, które mają być zrealizowane na rynku wewnętrznym, **dotyczą w szczególności następujących kryteriów:**

Poprawka 11

Artykuł 3, ustęp 1, litera aa) (nowa)

aa) celowość podkreślenia różnorodnych korzyści związanych z produktami regionalnymi i lokalnymi dla środowiska i rynku pracy;

Poprawka 12

Artykuł 4, ustęp 1

Zgodnie z procedurą ustanowioną w **art. 16 ust. 2**, Komisja sporządza wykazy zadań **i produktów** określonych w art. 3, oraz **krajów**, których to dotyczy. Wykazy te są uaktualniane co **dwa lata**, jednak, w razie konieczności, można w międzyczasie dokonać zmian tych wykazów według tej samej procedury.

Zgodnie z procedurą ustanowioną w **art. 16 ust. 2a**, Komisja sporządza wykazy zadań określonych w art. 3 oraz krajów trzecich, których to dotyczy. **W przypadku krajów trzecich Komisja sporządza, zgodnie z procedurą o której mowa w art. 16 ust. 2a, wspólnotową listę strategiczną potencjalnych możliwości eksportowych, biorąc pod uwagę rezultaty działań zrealizowanych zgodnie z art.10, w szczególności w odniesieniu do badań nowych rynków i wizyt handlowych na wysokim szczeblu.** Wykazy te są uaktualniane co **roku**, jednak, w razie konieczności, można w międzyczasie dokonać zmian tych wykazów według tej samej procedury, **w szczególności w odniesieniu do art. 3 ust. 1 lit. c.**

Poprawka 13

Artykuł 5, ustęp 1, akapit pierwszy

1. Celem promocji na rynku wewnętrznym, dla każdego wyodrębnionego sektora **i produktu** Komisja przyjmuje, zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 16 ust. 2, wytyczne określające założenia strategii, z którą muszą być zgodne propozycje programów informacyjnych i promocyjnych.

1. Celem promocji na rynku wewnętrznym, dla każdego wyodrębnionego sektora Komisja przyjmuje, zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 16 ust. 2, wytyczne określające założenia strategii, z którą muszą być zgodne propozycje programów informacyjnych i promocyjnych.

Środa, 12 grudnia 2007 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI PARLAMENTU

Poprawka 14

Artykuł 5, ustęp 2

2. Celem promocji w krajach trzecich Komisja może ustalić, zgodnie z procedurą ustanowioną w **art. 16 ust. 2**, wytyczne określające założenia strategii, z którymi muszą być zgodne propozycje programów informacyjnych i promocyjnych dla **niektórych lub** dla wszystkich produktów określonych w art. 3 ust. 2.

2. Celem promocji w krajach trzecich Komisja może ustalić, zgodnie z procedurą ustanowioną w **art. 16 ust. 2a**, wytyczne określające założenia strategii, z którymi muszą być zgodne propozycje programów informacyjnych i promocyjnych dla wszystkich produktów określonych w art. 3 ust. 2.

Poprawka 15

Artykuł 7, ustęp 1, akapit pierwszy

1. **Państwa członkowskie opracowują** specyfikację ustanawiającą warunki i kryteria oceny programów informacyjnych i promocyjnych.

1. **Komisja Europejska opracowuje** specyfikację ustanawiającą warunki i kryteria oceny programów informacyjnych i promocyjnych.

Poprawka 16

Artykuł 8, ustęp 1

1. Zgodnie z procedurą określoną w art. 16 ust. 2 Komisja decyduje, które programy zostaną zatwierdzone i ustala odpowiadające im środki finansowe. Przyznaje się pierwszeństwo programom zaproponowanym przez kilka państw członkowskich, bądź programom przewidującym działania prowadzone przez **kilka państw członkowskich, lub prowadzone w krajach trzecich.**

1. Zgodnie z procedurą określoną w art. 16 ust. 2 Komisja decyduje, które programy zostaną zatwierdzone i ustala odpowiadające im środki finansowe. Przyznaje się pierwszeństwo **jedynie** programom **przeprowadzanym na rynkach krajów trzecich i w ramach tych działań, w szczególności programom** zaproponowanym przez kilka państw członkowskich, bądź programom przewidującym działania prowadzone w **kilku państwach** członkowskich.

Poprawka 17

Artykuł 9, ustęp 1

1. W przypadku braku programów informacyjnych **dla rynku wewnętrznego**, dotyczących jednego lub kilku działań określonych w art. 2 ust. 1 lit. b) przedstawionych zgodnie z art. 6 ust. 1 każde zainteresowane państwo członkowskie opracowuje program i specyfikację w oparciu o wytyczne określone w art. 5 ust. 1, oraz wybiera w drodze publicznego zaproszenia do składania ofert organ wdrażający program, jaki dane państwo zobowiązuje się współfinansować.

1. W przypadku braku programów informacyjnych dotyczących jednego lub kilku działań określonych w art. 2 ust. 1 lit. b) przedstawionych zgodnie z art. 6 ust. 1 każde zainteresowane państwo członkowskie opracowuje program i specyfikację w oparciu o wytyczne określone w art. 5 ust. 1, oraz wybiera w drodze publicznego zaproszenia do składania ofert organ wdrażający program, jaki dane państwo zobowiązuje się współfinansować.

Poprawka 18

Artykuł 12, ustęp 1

1. Grupa Monitorująca, składająca się z przedstawicieli Komisji, zainteresowanych państw członkowskich oraz organizacji inicjujących, **nadzoruje prawidłowe wykonanie programów określonych** w art. 8 i 9.

1. Grupa Monitorująca, składająca się z przedstawicieli Komisji, zainteresowanych państw członkowskich oraz organizacji inicjujących, **zarządza programami określonymi** w art. 8 i 9.

Środa, 12 grudnia 2007 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI PARLAMENTU

Poprawka 19

Artykuł 13, ustęp 2

2. Udział Wspólnoty w finansowaniu programów określonych w art. 8 i 9 nie przekracza **50%** rzeczywistych kosztów tych programów. W przypadku programów informacyjnych i promocyjnych trwających dwa lub trzy lata udział ten nie może przekroczyć tego pułapu w żadnym roku realizacji programu.

2. Udział Wspólnoty w finansowaniu programów określonych w art. 8 i 9 nie przekracza **60%** rzeczywistych kosztów tych programów. W przypadku programów informacyjnych i promocyjnych trwających dwa lub trzy lata udział ten nie może przekroczyć tego pułapu w żadnym roku realizacji programu. **W przypadku programów dotyczących rolnictwa ekologicznego i programów związanych z działaniami podejmowanymi w wyniku sytuacji kryzysowych, udział Wspólnoty w finansowaniu tych programów nie przekracza jednakże 70%.**

Poprawka 20

Artykuł 13, ustęp 3, akapit pierwszy

3. Organizacje inicjujące uczestniczą w finansowaniu zaproponowanych przez siebie programów pokrywając co najmniej **20%** rzeczywistych kosztów programów, przy czym pozostałą różnicę pokrywają zainteresowane państwa członkowskie, biorąc pod uwagę udział Wspólnoty określony w ust. 2.

3. Organizacje inicjujące uczestniczą w finansowaniu zaproponowanych przez siebie programów pokrywając co najmniej **10%** rzeczywistych kosztów programów, przy czym pozostałą różnicę pokrywają zainteresowane państwa członkowskie, biorąc pod uwagę udział Wspólnoty określony w ust. 2.

Poprawka 21

Artykuł 15, ustęp 1a (nowy)

Zasady te w szczególności dają organizacjom inicjującym możliwość składania programów co najmniej dwa razy w roku i umożliwiają państwom członkowskim składanie propozycji programów do Komisji na tych samych zasadach.

Poprawka 22

Artykuł 16, ustęp 2a (nowy)

2a. W przypadku odniesienia do niniejszego ustępu, stosuje się art. 5 i 7 decyzji 1999/468/WE.

Okres ustanowiony w art. 5 ust. 6 decyzji 1999/468/WE ustala się na trzy miesiące.

Poprawka 23

Artykuł 17, część wprowadzająca

Przed sporządzeniem wykazów przewidzianych w art. 4, przed ustaleniem wytycznych przewidzianych w art. 5, przed zatwierdzeniem programów określonych w art. 6 i 9, przed podjęciem decyzji w sprawie przeprowadzenia działań zgodnie z art. 10, oraz przed przyjęciem zasad stosowania rozporządzenia określonych w art. 15, Komisja **może zasięgnąć** opinii:

Przed sporządzeniem wykazów przewidzianych w art. 4, przed ustaleniem wytycznych przewidzianych w art. 5, przed zatwierdzeniem programów określonych w art. 6 i 9, przed podjęciem decyzji w sprawie przeprowadzenia działań zgodnie z art. 10, oraz przed przyjęciem zasad stosowania rozporządzenia określonych w art. 15, Komisja **zasięga** opinii:

Poprawka 24

Artykuł 18

Do dnia **31 grudnia 2012 r.** Komisja przesyła do Parlamentu Europejskiego i Rady sprawozdanie z wykonania niniejszego rozporządzenia, załączając w szczególności wszelkie właściwe propozycje.

Do dnia **31 grudnia 2010 r.** Komisja przesyła do Parlamentu Europejskiego i Rady sprawozdanie z wykonania niniejszego rozporządzenia, załączając w szczególności wszelkie właściwe propozycje.